

## Об общинно-ритуальной деятельности женщин в средневековом даосизме (на примере текстов стел школы Цюаньчжэнь, установ- ленных в Пекине)\*

И.В. Белая

Статья посвящена изучению женского духовного совершенствования в даосской школе Цюаньчжэнь. Исследование основано на источниках, описывающих историю женских монастырей Нефритового совершенства (Юйчжэньгуань), Нефритового цветка (Юйхуагуань) и Почтения Совершенных (Чунчжэньгуань), возведенных в XIII в. на территории современного Пекина. На основании приведенного материала, рассказывающего о повседневной жизни женских общин, можно составить представление об общинной и ритуальной деятельности даосок школы Цюаньчжэнь в средневековом Китае, а также уточнить роль женщин в этом религиозном движении. Специальное внимание уделено правилам поведения в монастырях школы Цюаньчжэнь и анализу алгоритма целительного ритуала *Тянь синь чжэнь фа*.

**КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:** Китай, Пекин, даосизм, даосские монахини, школа Цюаньчжэнь, уставные правила, целительные ритуалы, *Тянь синь чжэнь фа*.

БЕЛАЯ Ирина Витальевна — кандидат философских наук, независимый исследователь (Курск).

belaya-irina@rambler.ru

Статья поступила в редакцию 11 сентября 2017 г.

Цитирование: *Белая И.В.* Об общинно-ритуальной деятельности женщин в средневековом даосизме (на примере текстов стел школы Цюаньчжэнь, установленных в Пекине) // Вопросы философии. 2018. № 8. С. 139–149.

Как отмечал Е.А. Торчинов, с появлением в XII в. новых даосских школ — учения Великого Единственного (Тай-и цзяо 太一教), учения Истинного великого Дао (Чжэнь Дадао цзяо 真大道教) и учения Целостности и совершенства (Цюаньчжэнь цзяо 全真教) «...этика оказалась в самом центре внимания даосских “реформаторов”...», что «...свидетельствует о радикальном сдвиге в даосской системе ценностей, ибо уже не магия, алхимия или символизм литургии оказываются в центре внимания, а определенные этические нормы, в прошлом мало интересовавшие даосов как носителей традиции с весьма архаичными корнями» [Торчинов 1998, 368–369]. Действительно, как показывают современные исследования<sup>1</sup>, в школе Цюаньчжэнь большое внимание уделялось очищению сердца от страстей и желаний, совершению добродетельных деяний (англ. *virtuous deeds*, кит. *син* 行,) и накоплению заслуг (англ. *accumulation of merit*, кит. *гун* 功), которые полагались необходимыми для очищения Судьбы и совершенствования внутренней природы [Komjathy 2007, 148].

В поэме «Приумножение добродетели» (*Цзянь Дэ* 建德) из «Собрания поэтических произведений “Потаенно-сокровенное [из скита] Золота и нефрита” (*Дун сюань цзинь юй цзи*

\* Тезисы статьи были представлены в виде доклада на XXIX Международном конгрессе по источниковедению и историографии стран Азии и Африки «Азия и Африка: наследие и современность» 21–23 июня 2017 г. См.: [Белая 2017].

©Белая И.В., 2018 г.

洞玄金玉集) второй патриарх Цюаньчжэнь Ма Дань-ян 馬丹陽 (1123–1184) описывает стремление даоса к спасению всех живых существ через практику нравственного самосовершенствования:

**Приумножение добродетели**

Среди тех, кто следует Дао-Пути, нет ни родных, ни неродных,  
Они соперничают [всем] живым существам,  
Соперничают людям и соперничают себе.  
Их сердца преисполнены милосердия и сострадания,  
Их поступки воплощают высочайшую добродетель.  
В их стремлениях нет [эгоистичных] чувств и мыслей,  
Они являют собой чистоту духа <...> .  
Они втайне совершают [добродетельные] дела, [чтобы накопить] заслуги,  
И их заслуги и [добродетельные] дела полнятся [день ото дня].  
Разгоняя облачную дымку, они [в любое время свободно] приходят и уходят,  
Чтобы выразить почтение к наставникам и Совершенным [людям]<sup>2</sup>.  
[ЧХДЦ XXVI, 430]; ср.: [Eskildsen, 2004, 155; Komjathy 2007, 148].

Однако первые патриархи Цюаньчжэнь также считали проведение ритуалов и изготовление амулетов для мирян одной из основ нравственного и духовного совершенствования. Основатель учения Ван Чун-ян 王重陽 (1113–1170) указывал, что использование талисманов, наряду с приготвлением снадобий и сбором подаяния для раздачи бедным, является важнейшей составляющей духовного роста его последователей: «Практика помощи тем, кто замерзает и голодает, состоит лишь из трех дел и только! Высшее – просить милостыню (*ци ми* 乞覓) [для раздачи бедным], среднее – применять формулы-амулеты (*син фу* 行符), низшее – приготавливать снадобья (*шэ яо* 設藥) <...> Люди, занимающиеся этими тремя делами, действительно возвращают Совершенство (*сю чжэнь* 修真)» [ЧХДЦ XXVI, 277; Marsonne 2015, 1137–1138].

Ван Чун-ян также полагал нравственное совершенствование необходимым для даосских ритуалов, а проведение ритуалов – важной частью накопления заслуг на пути к чертогам небожителей-*сяней*. В поэзии самого Вана есть подтверждение тому, что он был знаком с ритуалами школы Великого Единственного (Тай-и цзяо 太一教), основанной примерно тридцатью годами ранее, около 1138 г., даосом Сяо Бао-чжэнем 蕭抱珍 (ум. 1166 г.). В одной из поэм Ван восхваляет ритуал передачи «Реестра совершенных законов от Великого Единственного, или Хаотичного Изначального» (*Тай-и хунь юань чжэнь фа лу* 太一混元真法錄), похожий на ритуал передачи «Реестра законов от Великого Единственного, или Трех Изначальных<sup>3</sup>» (*Тай-и сань юань фа лу* 太一三元法錄) школы Тай-и. Это даосский ритуальный текст категории «реестры» (*лу* 錄), в котором перечисляются имена и описывается облик божеств, которых даос может призвать к алтарю и попросить о помощи. Целью такого ритуала является спасение (*цзю ба* 救拔) душ умерших (*ван хунь* 亡魂) из Подземного узилища (*ди юй* 地獄). Согласно Ван Чун-яну тем самым возможно не только спасти души умерших, но и обрести власть над призраками Загробного мира и духами, улучшить свою карму и приумножить заслуги. Но сделать это можно, лишь очистив сердце и одолев собственных «внутренних демонов» – так называемых «Червей» и «Хозяев брэнного тела», а победа над ними достигается нравственным совершенствованием даоса<sup>4</sup>:

**К «Реестру законов Великого Единственного и Хаотичного Изначального»**

Приступай, очистив сердце и наточив секиру [мудрости].  
Но прежде обуздай в самом себе вредоносных Червей и Хозяев брэнного тела.  
Тогда дым благовоний проникнет в Высшие сферы,  
И могущественная сила незаметно придет в действие.  
Спасая и освобождая Потерянные души, сотрешь старую карму.  
Проявляя и воплощая повсеместно [этот ритуал], обретешь безграничное счастье.  
Призраки-*гуй* разбегутся, духи-*шэнь* разбредутся, опасаясь быть пойманными.  
[Добродетельные] дела и заслуги станут очевидны и заметны,  
И вскоре солнце засияет, а облака рассеются<sup>5</sup>  
[ЧХДЦ, XXVI, 346]; ср.: [Eskildsen 2004, 173–174].

Как отмечает С. Эскилдсен, первые патриархи школы Цюаньчжэнь исполняли традиционные даосские ритуалы и верили в действенность молитв, заклинаний и формул-амулетов, считая их применение не только частью практики «деятельного милосердия» и помощи людям, но и важной частью своего спасения. Их методы духовного и нравственного совершенствования, отшельничество, соблюдение celibата и вегетарианство были равносильны соблюдению ритуальных табу и, как считалось, придавали их молитвам дополнительную силу [Eskildsen 2004, 172–173]. Благодаря исследованиям С. Эскилдсена<sup>6</sup> нам известно, что наставники школы Цюаньчжэнь проводили «Ритуал Желтого реестра» (*Хуан лу чжай* 黃錄齋)<sup>7</sup>, торжественные ритуалы категории *цзяо* 醮 и очистительные ритуалы-*чжай* 齋. Впоследствии ритуальное мастерство наставников Цюаньчжэнь помогло им заручиться поддержкой при цзиньском дворе, а после того как ученик Ван Чун-яна Ван Юй-ян 王玉陽 (1142–1217) провел в 1201 г. ритуал-*цзяо* в монастыре Великой чистоты (Тайцингуань 太清觀) и у императора Чжан-цзуна 章宗 (прав. 1190–1208) родился наследник престола, школа Цюаньчжэнь упрочила свои позиции. Через два года Ван Юй-ян посвятил в учение Цюаньчжэнь в этом монастыре 1000 монахов и монахинь [Komjathy 2007, 55].

В работе С. Эскилдсена подробно исследована ритуальная сторона жизни последователей школы Цюаньчжэнь на начальной стадии ее развития, однако нам неизвестно, какое участие в ней принимали даоски этой школы. Что касается нравственного совершенствования даосок школы Цюаньчжэнь, то этой теме посвящена единственная статья китайской исследовательницы Ся Дан-ин «Представления о самосовершенствовании в Дао-Пути в школе Цюаньчжэнь: на примере женского подвижничества» [Ся 2011]. Какую же функцию выполняли женщины в школе Цюаньчжэнь? Как регулировалась повседневная жизнь женских общин? Какая роль отводилась им при проведении даосских ритуалов и какие ритуалы они исполняли? Ответы на эти вопросы присутствуют в текстах стел, установленных в XIII–XIV вв. в женских обителях, основанных даосками школы Цюаньчжэнь в Пекине. Тексты рассматриваемых нами стел рассказывают об истории появления женских общин в Пекине, а также содержат сведения о монастырской жизни даосских подвижниц.

Согласно «Записям о монастыре Нефритового совершенства» (*Юйчжэньгуань цзи* 玉真觀記), основанном даоской Лян Хуэй-чжэнь в 1257 г., даосские монахини неукоснительно следовали заповедям-предписаниям и соблюдали устав, регулирующий жизнь даосских монахов в стенах монастыря:

Монахиня (*нюй гуань* 女冠) Лян Хуэй-чжэнь 梁慧真 была родом из [уезда] Цзянлин 將陵 (провинция Шаньдун. – И.Б.). В год под циклическими знаками *бин-у* (1246 г.) она пришла на поклон к Совершенному человеку Чжэнь-чану (*Чжэнь-чан чжэнь-жэнь* 真常真人)<sup>8</sup> во Дворец Долголетия (*Вань-шоу гун* 萬壽宮) и от него получила дхармическое имя (*фа мин* 法名), заповеди-предписания (*цзэ* 戒) и уставные правила (*люй* 律), которые соблюдала со всей строгостью. В год под циклическими знаками *дин-сы* (1257 г.) она приехала в Янь[цин]. В квартале Кайюань 開遠 она купила землю и основала даосский скит (*дао шэ* 道舍). Вместе с Ши Сюань-юань 事玄元, которую она пригласила [помогать] им управлять, они [установили над входом] доску [с названием этой обители] – «Нефритовое совершенство» (*юй чжэнь* 玉真)<sup>9</sup>. (*Юань и тун чжи* 元一統志).

Памятную надпись об этом событии оставил на стеле Мэн Пань-линь 孟攀麟 в седьмом году эры *Чжи-юань* 至元 (1270 г.) [ЦЮЦЧ, 105].

Нравственные принципы, проповедуемые основателем школы и его учениками, вскоре получили форму правил и норм для членов этого религиозного сообщества. Первые десять заповедей-предписаний были зафиксированы в наставлениях патриархов школы Цюаньчжэнь Ма Дань-яна [ЧХДЦ XXVII, 81; Komjathy 2007, 153–155; Белая 2011, 344–345] и Лю Чу-сюаня<sup>10</sup> [ЧХДЦ XXVI, 570; Komjathy 2007, 152; Белая 2011, 346–347]. К концу XIII в. сложился корпус «Чистых правил [учения] Целостности и совершенства» (*Цюаньчжэнь цин гуй* 全真清規), состоящий из двенадцати глав; его автором был приверженец этой школы Лу Дао-хэ 陸道和 [ЧХДЦ XXVII, 687–692]. Правила монастырской жизни вначале носили

универсальный характер для всех священнослужителей школы Цюаньчжэнь. За их соблюдением строго следили, о чем свидетельствует специальная глава «Чистых правил», посвященная наказаниям, которые последуют за их нарушение. За незначительные нарушения устава монахи выполняли работы в монастыре или стояли на коленях перед статуями даосских божеств, пока горела палочка благовоний. За более тяжкие проступки монаха или монахиню могли побить бамбуковыми палками или вовсе изгнать из общины, лишив сана даосского священнослужителя<sup>11</sup>.

### **Перечень наказаний, [переданный] основателем учения Верховным владыкой [Ван] Чун-яном**

(*Цзяо чжу Чун-ян ди цзюнь цзэ фа бан* 教主重陽帝君責罰榜):

Тот, кто нарушает государственные законы, будет изгнан [из общины].

На того, кто крадет деньги и вещи и дарит их старшим или наставникам, налагается наказание, его [монашеское] одеяние (*и* 衣) и патра (*бо* 鉢, чаша для подаваний. — *И.Б.*) будут сожжены, и он покинет [общину].

Тот, кто говорит ложь, нарушает спокойствие в залах монастыря, вызывает беспорядки в общине, понесет наказание бамбуковыми колотушками (*чжу би* 竹篲) и покинет [общину].

Тот, кто пьет вино (酒), предается плотским утехам (色), жаждет наживы (財), выходит из себя (氣), вкушает скоромное (葷), даже если нарушит всего один раз, наказывается изгнанием.

Тот, кто вероломен, ленив, завистлив и лжив, наказывается изгнанием.

Тот, кто непокорен и высокомерен, действует отдельно от остальных, должен в наказание соблюдать пост (齋).

Тот, кто болтлив и хвастлив, ведет себя несдержанно, [будет] отбывать наказания, [возжигая] благовонья.

Тот, кто рассказывает о чудесах, разыгрывая других, покидает врата обители без причины, [будет] отбывать наказание, [добавляя] масло [в светильники].

Тот, кто не выказывает рвения в работе, ленив и изворотлив, [будет] отбывать наказание, [прислуживая] за чаем.

Тот, кто совершит несколько незначительных проступков, [будет] отбывать наказание, отвешивая поклоны (*бай* 拜) [перед статуями]<sup>12</sup> [ЧХДЦ XXVII, 691; Komjathy 2007, 156; Белая 2011, 347–348].

В текстах следующих стел сохранились сведения не только об уставной жизни женских общин в Пекине, но и о ее ритуальной части. В частности, упоминается о том, что даосские священнослужительницы школы Цюаньчжэнь изучали целительные ритуалы, выполнявшие также экзорцистскую функцию: с их помощью лечили больного, изгоняя овладевших им демонов. Упоминание об одном из таких ритуалов содержится в «Записях о монастыре Нефритового цветка» (*Юйхуагуань цзи* 玉華觀記). Этот монастырь располагался на северо-западе Пекина, в квартале Гуаньюань 廣源. Обитель была основана даосской наставницей по фамилии Чэнь 陳, носившей имя Хуэй-дуань 慧端. Наставница Чэнь была родом из богатой семьи, проживавшей в Лояне 洛陽 (провинция Хэнань). В возрасте семи лет она получила посвящение в даосские монахини в монастыре Пурпурной пустоты (Цзысуйгуань 紫虛觀) и стала ученицей наставника по фамилии Ли 李. В год под циклическими знаками *жэнь-чэнь* (1232 г.) она переселилась в столицу, во Дворец Вечной весны (Чанчуньгун 長春宮), где попросилась в ученицы к Ли Чжи-чану 李志常, от которого получила новое имя и прозвище наставницы (*ши хао* 師號). Также Чэнь Хуэй-дуань был вручен официальный документ, называемый «Реестр законов инспектора заслуг» (*Ду гун фа лу* 都功法籙). Этот документ свидетельствовал о том, что его обладательница может повелевать демонами и с этого времени претендует на одну из высоких должностей в монастыре. Изначально титул *ду-гуна* носил начальник над всеми «виночерпиями» (*цзи цзю* 祭酒) — даосскими священнослужителями высшего ранга в школе Небесных наставников (Гяньши 天師)<sup>13</sup>, в подчинение которого входило множество служебных духов — солдат, офицеров и генералов, которых даос вызывал специальными заклинаниями, чтобы

получить от своих божественных покровителей помощь в лечении болезней [Торчинов 1998, 257–258; Филонов 2013]. Высокий статус Чэнь Хуэй-дуань в школе Цюаньчжэнь подтверждается также тем, что в год под циклическими знаками *гуй-чоу* (1253 г.) ей было пожаловано даосское одеяние в виде *кашью* золотистого цвета, которым награждали выдающихся даосов. Вскоре, истратив все сбережения, она приобрела за 230 *лянов* серебра участок городской земли, где основала скит Пестования простоты (Янсуань 養素庵), который затем был перестроен в монастырь. Ее преемница, Совершенная Искренности и ясности (Чэн-мин чжэнь-жэнь 誠明真人) установила доску с названием, которое получила обновленная обитель, — «Монастырь Нефритового цветка». Также отмечается, что в девятом лунном месяце девятого года эры *Чжи-юань* (1272 г.) в этой обители был проведен торжественный даосский ритуал (*чжай* 齋). Стела с мемориальной надписью была установлена в пятом лунном месяце первого года эры *Да-дэ* 大德 (1297 г.) по просьбе даосской монахини Лю Хуэй-чжэнь 劉慧真. После ухода из земной жизни матушка Чэнь была удостоена почетного титула «Наставница, проникающая в таинственное, воплощающая совершенство и чистую добродетель» (*Ти чжэнь чэн дэ тун мяо да ши* 體真澄德通妙大師) [ЦЮЦЧ, 105].

Другими даосскими ритуалами владела наставница пекинской обители Чунчжэньгуань 崇真觀 по имени Чжао Шоу-си 趙守希, о деятельности которой сохранились сведения в «Записях о монастыре, где почитают Совершенных» (*Чунчжэньгуань цзи* 崇真觀記):

Чжао Шоу-си, [по прозвищу] «отшельница, Постигшая совершенство» (Тун-чжэнь сань-жэнь 通真散人), происходила из уезда Дай<sup>14</sup>. В годы Тайюань 太原 она получила посвящение [в даосизм] от Ли Цзы-юаня 李子元 и ушла из семьи (*чу цзя* 出家) [в даосские монахини]. Весной, в год под циклическими знаками *жэнь-чэнь* (1232 г.) она стала послушницей в обители Целостности и Совершенства (Цюаньчжэньтан 全真堂), под началом Совершенного человека Чистой гармонии (Цин-хэ чжэнь-жэнь 清和真人)<sup>15</sup>. В год под циклическими знаками *синь-чоу* (1241 г.) она приняла решение основать даосский монастырь и получила от учеников настоятеля Дворца Вечной весны (Чанчунь гун 長春宮) [Ли Ли] Чжэнь-чана 真常 «Реестр законов правильного единства и величия, скрепленного клятвой от Высочайшего» (*Тай шан чжэнь и мэн вэй фа лу* 太上正一盟威法籙). [Затем Чжао Шоу-си] возвратилась в Чжуннань 終南 в Патриарший двор (*Цзу тин* 祖庭) [школы Цюаньчжэнь], дворец Долголетия [Совершенного] Двойного света (Чун-ян вань-шоу гун 重陽萬壽宮), где получила от Совершенного человека [Юй] Дун-чжэня 洞真<sup>16</sup> даосский жезл (*жу и* 如意) [позволяющий повелевать] Шестью небесами (*лю тянь* 六天) и «Правильный ритуал Сердца Небес» (*Тянь синь чжэнь фа* 天心正法), [с помощью которых] исцеляла людей от болезней, изгоняла озлобленных призраков [Заробного мира] (*се гуй* 邪鬼), никогда не отказывая в помощи. В год под циклическими знаками *гуй-чоу* (1253 г.) на празднике Середины осени [даоска по прозвищу] «отшельница, Почитающая сокровенное» (Цзун-сюань сань-жэнь 宗玄散人) и другие [ученицы] установили мемориальную стелу, прославляющую ее деяния [ЦЮЦЧ, 100]<sup>17</sup>.

Согласно даосской традиции, источником бед и болезней человека являются кровожадные божества Шести небес. Восстановить порядок Трех чистых небес считалось возможным с помощью особого ритуального текста — «Реестра законов Правильного единства и величия, скрепленного клятвой от Высочайшего», которым, согласно процитированному источнику, также владели даоски школы Цюаньчжэнь. Считается, что этот ритуал передал первому Небесному наставнику Чжан Дао-лину Высочайший Старый владыка (Тай-шан лао-цзюнь 太上老君, то есть Лао-цзы). Отсюда и происходит второе название школы Тяньши — Правильного, или Исправленного, единства (Чжэньи 正一) [Филонов 2003, 49; Филонов 2011, 46].

Как следует из «Записей о монастыре, где почитают Совершенных», наставницы школы Цюаньчжэнь проводили и другой исцеляющий ритуал, под названием «Правильный ритуал Сердца Небес» (*Тянь синь чжэнь фа* 天心正法)<sup>18</sup>. Первое упоминание о проведении священнослужителями школы Целостности и Совершенства этого ритуала отмечено в поэме «Преподнесено родственникам, беспокоящимся о старике Лэн Ци» (*Цзэн Лэн Ци вэн цзюань шу* 贈冷七翁眷屬) из «Собрания поэтических произведений “Радость Небожителей-сяней”» (*Сянь лэ цзи* 仙樂集) патриарха Лю Чу-сюаня 劉處玄 [ЧХДЦ XXVI, 573; Eskildsen 2004, 189–190].

Считается, что автором метода *Тянь синь чжэн фа* был танский даос Тянь Цзы-сяо 譚紫霄, якобы получивший его от Чжан Дао-лина. Другие сочинения школы Сердца Небес связывают с Жао Дун-тянем 饒洞天 (ум. 994?), ученым-анакхоретом, жившим в окрестностях гор Хуагайшань 華蓋山 (провинция Цзянси). Как гласит легенда, Жао Дун-тянь нашел тексты, описывающие ритуал Сердца Небес, во время странствий по горам, а затем получил наставления в их использовании от явившегося ему Тянь Цзы-сяо. Впоследствии ему была направлена в подчинение армия духов-солдат от Владыки-повелителя Восточного пика (Дун-юэ ди-цзюнь 東嶽帝君)<sup>19</sup>, культ которого был распространен в окрестностях Хуагайшань [Matsumoto 2015, 315; Зельницкий 2016, 521]. Основной корпус текстов субтрадиции Сердца Небес был сформирован в начале XII в. даосом Юань Мяо-цзунуо 元妙宗 — автором «Тайного и важнейшего из наиболее подлинного, [полученного] от Высочайшего, для помощи стране и спасения людей» (*Тайкешан чжэ го цзю минь цзун чжэнь би яо* 太上助國救民總真秘要) (1116 г.). «Сердце Небес» (*Тянь синь* 天心) — это созвездие *Бэй доу* 北斗 (букв. «Северный ковш», то есть Большая Медведица), где согласно даосским представлениям располагаются высшие чины небесной иерархии, к которым даосские священнослужители обращались за помощью во время проведения ритуала.

Особенностью ритуала *Тянь синь чжэн фа* является использование дыхания-ци Трех светил (*Сань гуан* 三光) — Солнца, Луны и созвездия Большой Медведицы — в качестве источника целительной силы. Лу Ши-чжун 路時中 в «Великом методе из Нефритового зала Трех Небес, [переданном] Сокровенным Изначальным из Беспредельно-высокого» (*У-шан сюань юань сань тянь юй тан да фа* 無上玄元三天玉堂大法) поясняет, что «...если дыхание-ци трех светил распределить [по всему телу], можно исцелять болезни» [ЧХДЦ XXX, 387–506; Matsumoto 2015, 315–316]. Вторая особенность ритуала *Тянь синь чжэн фа* — это изгнание демонов, овладевших человеком, под названием «Ритуал вызова [демонов] на допрос» (*Као чжао фа* 考召法), что расшифровывается как «Метод дознания [призраков] и допроса [духов]»<sup>20</sup>.

Рассмотрим на примере фрагмента из 1 цзюани *Тай-шан чжэ го цзю минь цзун чжэнь би яо* 太上助國救民總真秘要 [ЧХДЦ XXX, 313–386] алгоритм целительного ритуала, которым, как считалось, можно было вылечить слабоумие, вызванное одержимостью злым духом (*дянь се гуй суй* 癡邪鬼祟):

1) чтобы вылечить болезнь, вызванную одержимостью злым духом, сначала от страдающего человека принимается заявление, и, согласно обстоятельствам случившегося, об этом сообщают соответствующим духовным властям;

2) первые петиции посылают Управителю судьбы (*Си мин* 司命) пациента, духам-божествам Пяти Путей (*У дао* 五道) и божеству Земли (*Ту ди* 土地). После этого петицию направляют божеству города (*Чэн хуан* 城隍) или округа, где живет больной. Затем даос особыми ритуалами и заклинаниями призывает воинство из потустороннего мира, и божества-генералы (*шэнь цзян* 神將)<sup>21</sup> и их духи-солдаты (*инь бин* 陰兵)<sup>22</sup> хватают вредоносного демона, иначе петиции направятся в высшую из Небесных сфер. После отправки ритуальных документов и соблюдения всех формальных процедур и подношений создается небесная тюрьма (*тянь юй* 天獄), завладевшего человеком демона арестовывают и заключают под стражу; далее происходят допрос, пытки и наказание злого духа в соответствии с установленным порядком;

3) затем больному человеку дают выпить «талисманную воду» (*фу шуй* 符水)<sup>23</sup> или прикрепляют целительный амулет на его тело;

4) если эти действия оказывают надлежащий эффект и приводят к выздоровлению больного, пришедшее на помощь воинство вознаграждается еще раз и проводится торжественная служба с подношением божествам (*чжэй цзю* 齋醮), чтобы отблагодарить Небеса за помощь [ЧХДЦ XXX, 315; Matsumoto 2015, 316];

Как следует из приведенного примера, проведение целительного ритуала подчинено строгому алгоритму даосского «ритуального бюрократизма»<sup>24</sup>.

Шаг 1. Объяснение обстоятельств, вынудивших проводить данный ритуал, и составление петиции, которую подают от имени верующих, нуждающихся в помощи. В каждом документе объясняется, почему подается это ходатайство, по какой причине человек просит божеств о помощи, каковы его беды и несчастья.

Шаг 2. Отправка петиции божествам. Как правило, эти документы имеют конкретного адресата, просьбу направляют к определенному божеству, обладающему чином генерала, в подчинении у которого большое количество (от 5000 до 100000) духов-солдат и столько же духов-чиновников гражданского звания.

Шаг 3. Проведение особого ритуала для оказания помощи по конкретному запросу.

Шаг 4. Выражение благодарности и вознаграждение божеств, которых призывали на помощь, если ритуал прошел успешно и больной человек поправился [Matsumoto 2015, 316].

Анализ приведенных надписей на стелах показывает, что помимо индивидуального самосовершенствования священнослужительницы Цюаньчжэнь проводили ритуалы для оказания помощи мирянам, что является неотъемлемой частью религиозной деятельности школы и по сей день. Даоски школы Целостности и совершенства активно использовали ритуалы предшествующих субтрадиций – Небесных наставников (Тяньши 天師) и Сердца Небес (Тяньсинь 天心). Это свидетельствует о том, что школа Цюаньчжэнь органично включала в свою ритуально-практическую деятельность методы различных даосских течений, сделав их частью своей религиозной практики.

### Примечания

<sup>1</sup> О нравственном совершенствовании в раннем учении Цюаньчжэнь обстоятельно писал Л. Комяты [Komjathy 2007, 148–157].

<sup>2</sup> 道家無親無不親,哀物哀人哀己身。心起慈悲行大德,意無情念顯精神。<...> 暗積行功功行滿,撓雲歸去禮師真。

<sup>3</sup> Три Изначальных (*Сань юань* 三元) – небесные духи-чиновники, ведающие канцеляриями Трех начал – неба, земли и воды [Торчинов 1998, 367].

<sup>4</sup> «Черви» (*чун* 蟲) и «Хозяева брэнного тела» (*ши* 尸) – образы смертоносных начал, населяющие, согласно даосским представлениям, человеческое тело. Даосская традиция рассказывает о трех *ши*, наделяя их антропоморфным обликом. Их количество соответствует трем «киноварным полям» в теле человека. Считалось, что в определенные дни *ши* докладывают в Небесную канцелярию о проступках человека, сокращая тем самым годы его жизни, отведенные Судьбой. О смертоносных началах антропологического космоса в даосизме см.: [Филонов 2011, 412–463]. О смертоносных началах в раннем учении Цюаньчжэнь см.: [Komjathy 2007, 127–130].

<sup>5</sup> 太一混元真法錄,清心精銳行持。先擒自己那蟲尸。香煙通上界,威力暗施為。救拔亡魂消舊業,見存廣得洪禧。鬼驚神駭懼勾追。行功惟顯著,指日彩雲隨。

<sup>6</sup> Подробно о ритуальной деятельности первых патриархов школы Цюаньчжэнь можно прочесть в монографии С. Эскилдсена, см.: [Eskildsen 2004, 171–193].

<sup>7</sup> «Ритуал Желтого реестра» (*Хуан лу чжай* 黃錄齋) – даосский ритуал спасения душ умерших людей, который проводился в течение нескольких дней подряд. Основная цель этого ритуала – вызволить души умерших из Подземного зилища, где они отбывают наказания за проступки, совершенные при жизни. Как считалось, озлобленные души могли являться причиной бед и болезней живых людей. Таким образом, их вызволение из адских подземелий и вознесение на Небеса, после прощения, которое они получают от Нефритового императора, приносило жителям защиту от всяческих бед и способствовало их процветанию [Eskildsen 2004, 173].

<sup>8</sup> Седьмой патриарх школы Цюаньчжэнь Ли Чжи-чан 李志常 (1193–1256), носивший даосское прозвище «Совершенное постоянство» (Чжэнь-чан 真常).

<sup>9</sup> 玉真觀記 (略): 女冠梁慧真, 世將陵人。丙午歲謁真常真人於萬壽宮, 授以法名, 戒律精嚴。丁巳來燕, 於開遠坊買地創建道舍, 以事玄元, 請於掌教者, 額以玉真。至元七年立石紀銘, 翰林侍制孟攀麟為文云云。

<sup>10</sup> Лю Чу-сюань 劉處玄 (1147–1203) – третий патриарх школы Цюаньчжэнь, по прозвищу «Вечная жизнь» (Чан-шэнь 長生).

<sup>11</sup> «Чистые правила» до сих пор регулируют жизнь даосских общин школы Цюаньчжэнь. Несмотря на то что количество правил значительно увеличилось, перечень наказаний за их нарушение остался таким же строгим и практически не претерпел изменений. С монастырским уставом современных обителей школы Целостности и совершенства можно ознакомиться в работе [Филонов 2010, 141–144].

<sup>12</sup> 一、犯國法遣出。二、偷盜財物遺送尊長者,燒毀衣鉢罰出。三、說是談非、擾堂鬧衆者,竹篔罰出。四、酒色財氣食葷,但犯一者罰出。五、奸猾慵狡、嫉妬欺瞞者罰出。六、猖狂驕傲、動不隨衆者罰齋。七、高言大語、作事躁暴者罰香。八、說怪事戲言、無故出菴門者罰油。九、幹事不專、奸猾慵懶者罰茶。十、犯事輕者並行罰拜。

<sup>13</sup> Школа Небесных наставников – одно из первых организованных даосских религиозных движений, возникшее во II в. н.э. на территории современной провинции Сычуань. Небесными наставниками (*тянь ши* 天師) называли себя руководители этого религиозного сообщества. У его

истоков стояли Чжан Лин (Чжан Дао-лин 張道陵), его сын Чжан Хэн и внук Чжан Лу. Согласно «Книге-основе, разъясняющей внутреннее устройство Трех небес» (*Сань тянь нэй цзе цзин* 三天內解經), это учение передал Чжан Дао-лину Высочайший Старый владыка (Тай-шан Лао-цзюнь 太上老君) и назвал его «Наставником в законе Трех небес» (*сань тянь фа-ши* 三天法師) [Филонов 2011, 46]. Небесные наставники ввели со своих прихожан ритуальный взнос из пяти мер риса, который являлся «...залогом накопления сокровищ на небесах, в созвездиях “пяти ковшей” (*у-доу* 五斗)», поэтому эту даосскую традицию именовали также «Школой Пяти мер риса» (*у доу ми дао* 五斗米道) [Торчинов 1998, 256]. О ранней истории школы Небесных наставников см. [Торчинов 1998, 256–260; Kohn 2004; Nickerson 2004]. Об организационной структуре общин Небесных наставников см. [Филонов 2010, 7–12].

<sup>14</sup> Современный уезд Дайсянь, провинция Шаньси.

<sup>15</sup> Шестой патриарх школы Цюаньчжэнь (1228–1237) Инь Чжи-пин 尹志平 (1169–1251), носивший даосское прозвище «Чистая гармония» (Цин-хэ 清和).

<sup>16</sup> Юй Дун-чжэнь 于洞真 (1166–1250) – ученик Ма Дань-яна Юй Шан-цин 于善慶, носивший даосское прозвище «Вмещающий совершенство» (Дун-чжэнь 洞真), настоятель монастыря Чунь-янгун 重陽宮 в провинции Шэньси.

<sup>17</sup> 崇真觀記: 通真散人趙守希, 本代郡人。禮太原李子元出家。壬辰春達全真堂下, 師事清和真人。辛丑年發心建立道院, 於長春宮主教真常大師門下傳太上正一盟威法籙, 復於終南重陽萬壽宮祖庭洞真於真人受六天如意天心正法, 治人疾病, 驅攝邪鬼, 無不立應。癸丑年中秋宗玄散人李守祖等立石頌其行。

<sup>18</sup> Описание ритуала *Тянь синь чжэнь фа* представлено в одноименном сочинении из *Дао цзан* 道藏, см.: [ЧХДЦ XXX, 245–281]. С содержанием этого ритуала и историей школы Сердца Небес можно познакомиться в работах [Skar 2004, 418–421; Matsumoto 2015, 314–319]. На русском языке краткие сведения о школе Тяньсинь приводит А.Д. Зельницкий, см.: [Зельницкий 2016, 521–523].

<sup>19</sup> Владыка-повелитель Восточного пика (Дун-юэ ди-цзюнь 東嶽帝君) – правитель подземного узилища, который повелевает душами умерших. Считается, что эта подземная темница расположена под горой Тайшань 太山, а потому и ее хозяина называют Владыкой горы Тайшань [Филонов 2010, 101].

<sup>20</sup> Разъяснение названия этого метода содержится в 7 *цзюани* сочинения *Тай-шан чжю го цзю минь цзун чжэнь би яо* 太上助國救民總真秘要: «То, что называют “вызовом [демонов] допрос” – это деятельность по допросу демонов и вызову духов – божеств» (*вэнь као чжао чжэ, вэй као гуй чжао шэнь чжи ши* 又考召者, 為考鬼召神之事) [ЧХДЦ XXX, 351]. Детальный анализ метода *као чжао фа* представлен в монографии [Davis 2001].

<sup>21</sup> В сочинении «Правильный ритуал Сердца Небес [по традиции] Высшей чистоты» (*Шанцин тянь синь чжэнь фа* 上清天心正法) упоминаются 36 божеств-генералов (*шэнь цзян* 神將) под командованием генерала Тяньпэна 天蓬 [ЧХДЦ XXX, 251].

<sup>22</sup> Духи-солдаты (*инь бин* 陰兵) – воинство из Потустороннего мира. В текстах Небесных наставников указывает на целую армию, которую даосы призывали с помощью заклинаний. Духи-солдаты – это души умерших, которые в мире мертвых входят в армии более высокопоставленных служителей.

<sup>23</sup> Вода, смешанная с пеплом сожженной формулы-амулета, которая, как считалось, обладала целебными свойствами.

<sup>24</sup> О бюрократизации даосского ритуала см.: [Филонов 2009, 63–67]. Также в статье [Филонов 2009, 66–67] можно познакомиться с образцами петиций, которые составлялись даосами от лица верующих в различных затруднительных жизненных ситуациях.

### Сокращения

DHB – Daoism Handbook. Ed. by L. Kohn. Boston; Leiden: Brill, 2004. II vol.

ЦЮЦЧ – Цзинь Юань Цюаньчжэнь цзю ши кэ синь бянь 金元全真教石刻新编 [Новое издание надписей на каменных стелах школы Цюаньчжэнь эпох Цзинь и Юань]. Сост. Ван Цзун-юй 王宗昱. Пекин: Пекин дасюэ чубаньшэ 北京: 北京大学出版社, 2005 (New Edition of the Records on the Stone Steles of Quanzhen school of the Jin and Yuan Dynasties. Ed. by Wang Zong-yu. Beijing: Beijing daxue chubanshe, 2005, in Chinese).

ЧХДЦ – Чжун хуа Дао цзан 中华道藏 [Китайский Даосский канон]. В 48 т. Пекин: Хуася чубаньшэ. 北京: 华夏出版社 2004. (China Daoist Canon. 48 vol. Beijing: Huaxia chubanshe, 2004, in Chinese).



Ван Чун-ян 王重陽. Собрание поэтических произведений [основателя учения] Целостности и совершенства [Ван] Чун-яна (*Чун-ян Цюаньчжэнь цзи* 重陽全真集) в 13 цз. (1188 г.) [ЧХДЦ XXVI, 273–358] (Wang Chong-yang, *Chong-yang's Anthology of Complete Perfection*, in Chinese).

Ли Дин 李鼎. Записи о монастыре Нефритового цветка (*Юйхуагуань цзи* 玉華觀記) (1297 г.) / Сводные описания эпохи Юань (*Юань и тун чжи* 元一統志) [ЦЮЦЧ, 105] (Li Ding, *Records about Jade Flower Monastery, Complete Descriptions of Yuan Dynasty*, in Chinese).

Ли Шоу-цзу 李守祖. Записи о монастыре, где почитают Совершенных (*Чунчжэньгуань цзи* 崇真觀記) (1253 г.) / Сводные описания эпохи Юань (*Юань и тун чжи* 元一統志) [ЦЮЦЧ, 102] (Li Shou-zu, *Records about the Monastery Where the Perfect are Honored, Complete Descriptions of Yuan Dynasty*, in Chinese).

Лю Чу-сюань 劉處玄. Собрание поэтических произведений «Радость Небожителей-сяней» (*Сянь лэ цзи* 仙樂集), 5 цз. [ЧХДЦ XXVI, 559–591] (Liu Chu-xuan, *Anthology on Immortal Bliss*, in Chinese).

Ма Дань-ян 馬丹陽. Собрание поэтических произведений из “Потаенного–сокровенного [из скита]” Золота и нефрита (*Дун сюань цзинь юй цзи* 洞玄金玉集) в 10 цз. [ЧХДЦ XXVI, 411–478] (Ma Dan-yang, *Anthology of Gold and Jade from the Mystery Cavern*, in Chinese).

Мэн Пань-линь 孟攀麟. Записи о монастыре Нефритового совершенства (*Юйчжэньгуань цзи* 玉真觀記) (1270 г.) / Сводные описания эпохи Юань (*Юань и тун чжи* 元一統志) [ЦЮЦЧ, 105] (Meng Pan-lin, *Records about Jade Perfection Monastery, Complete Descriptions of Yuan Dynasty*, in Chinese).

*Ссылки – References in Russian and Chinese*

Белая 2011 – *Белая И.В.* Нормативные правила даосской школы Совершенной истины XII–XIV вв. // В поисках «китайского чуда»: Сборник статей, посвященный 80-летию Ю.В. Чудодеева. М.: ИВ РАН, 2011. С. 342–353.

Белая 2017 – *Белая И.В.* Тексты даосских стел как источник по истории женского монашества школы Цюаньчжэнь // Азия и Африка: Наследие и современность. XXIX Международный конгресс по источниковедению и историографии стран Азии и Африки, 21–23 июня 2017 г. Материалы конгресса. Отв. ред.: Н.Н. Дьяков, А.С. Матвеев. СПб.: Студия «НП-Принт», 2017. В 2 т. Т. II. С. 67–68.

Зельницкий 2016 – *Зельницкий А.Д.* Даосизм при династии Сун // История Китая с древнейших времен до начала XXI века. В 10 т. Т. IV. Период Пяти династий, империя Сун, государства Ляо, Цзинь, Си Ся (907–1279). Отв. ред. И.Ф. Попова. М.: Наука: Восточная литература, 2016. С. 519–537.

Торчинов 1998 – *Торчинов Е.А.* Даосизм: Опыт историко-религиоведческого описания. СПб.: Лань, 1998.

Филонов 2003 – *Филонов С.В.* Миграционные процессы как фактор институционализации даосизма // Религиозный мир Китая. Альманах. М.: Муравей, 2003. С. 47–63.

Филонов 2009 – *Филонов С.В.* Ранний даосизм: поиск методологической целостности // Религиоведение. 2009. № 3. С. 56–69.

Филонов 2010 – *Филонов С.В.* Введение в даологию. Учебное пособие. Благовещенск: АмГУ, 2010.

Филонов 2011 – *Филонов С.В.* Золотые книги и нефритовые письма: даосские письменные памятники III–VI вв. СПб.: Петербургское Востоковедение, 2011.

Филонов 2013 – *Филонов С.В.* Даосская книга в мифе и истории: предварительное исследование // Религиозный мир Китая. Альманах. М.: РГГУ, 2013. С. 11–76.

Ся 2011 – *Ся Дан-ин* 夏当英. Нюйсин шицзяо сядэ Цюаньчжэнь цзяо сю даогуань 女性视角下的全真教修道观 [Представления о самосовершенствовании в Дао-Пути в школе Цюаньчжэнь: на примере женского подвижничества] // Аньхой дасюэ сюэбао 安徽大学学报 [Журнал Аньхойского университета]. Серия «Философские и социологические науки» 哲学社会科学版. 2011. № 6. С. 22–28.

## **About the Community and Ritual Activity of Women in the Medieval Daoism (on the Example of Texts of the Stans of the School of Quanzhen Installed in Beijing)**

**Irina V. Belaya**

The article is devoted to the study of the female spiritual perfection in the Daoist school Quanzhen. The study is based on the sources describing the history of women's convents "Jade Perfection Monastery" (Yuzhenguan), "Jade Flower Monastery" (Yuhuaguan) and "Monastery Where the Perfect are Honored" (Chongzhenguan), which was built in the 13th century on the territory of the modern Beijing. Based on the above material, which tells about the daily life of women's communities, one can formulate the ideas about the community and the ritual activities of the Daoist nuns of the Quanzhen school in the medieval China, and also clarify the role of the women in this religious movement. The special attention in the article is paid to the rules of the behavior in the monasteries of the Quanzhen school and the analysis of the algorithm of the healing ritual *Tian Xin Zheng Fa*.

KEY WORDS: China, Beijing, Taoism, Taoist nuns, Quanzhen school, formal rules, healing rituals, *Tian xin zheng fa*.

BELAYA Irina V. – PhD, the independent researcher (Kursk, Russia)

belaya-irina@rambler.ru

Received at September 11, 2017.

Citation: Belaya, Irina V. (2018) "About the Community and Ritual Activity of Women in the Medieval Daoism (on the Example of Texts of the Stans of the School of Quanzhen Installed in Beijing)", *Voprosy Filosofii*, Vol. 8 (2018), pp. 139–149.

DOI: 10.31857/S004287440000745-4

### **References**

Belaya, Irina V. (2011) "Formal Rules of the Daoist School of Complete Perfection in the XII–XIV centuries", *In the Search of the "Chinese Miracle"*, Anthology of the articles, devoted to the 80<sup>th</sup> anniversary of Yu.V. Chudodееv, Institute of the Oriental studies RAS, Moscow, pp. 342–353 (in Russian).

Belaya, Irina V. (2017) "Texts of the Daoist Stele as a Source on the History of the Female Monasticism of Quanzhen School", *Asia and Africa: Their Heritage and Modernity*. XXIX International Congress on Historiography and Source Studies of Asia and Africa, June 21–23, 2017, Ed. by N.N. Dyakov, A.S. Matveev, NP-PRINT, Saint Petersburg, Vol. II, pp. 67–68 (in Russian).

Davis, Edward L. (2001) *Society and the Supernatural in Song China*, University of Hawai'i Press, Honolulu.

Eskildsen, Stephen (2004) *The Teachings and Practices of the Early Quanzhen Taoist Masters*, SUNY, NY.

Filonov, Sergey V. (2003) "Migration Processes as a Factor of Institutionalization of Taoism: Case Study of Interaction between Celestial Masters Taoism and Supreme Purity Lineage", *Spiritual World of China*, Muravey, Moscow, pp. 47–63 (in Russian).

Filonov, Sergey V. (2009) "Early Taoism: Looking for Methodological Integrity", *Religiovedenie (Study of Religion)*, No. 3 (2009), pp. 56–69 (in Russian).

Filonov, Sergey V. (2010) *Introduction to Taoist Studies*, AmGU, Blagoveshchensk (in Russian).

Filonov, Sergey V. (2011) *Golden Scriptures and Jade Script: Taoist Written Sources of the 3-6th Centuries*, Peterburgskoe vostokovedenie, Saint Petersburg (in Russian).

- Filonov, Sergey V. (2013) "Taoist Scripture in History and Myth: Preliminary Study", *Spiritual World of China*, RGGU, Moscow, pp. 11–76 (in Russian).
- Kohn, Livia (2004) "The Northern Celestial Masters" [DHB 2004, I, 283–308].
- Komjathy, Louis (2007) *Cultivating Perfection: Mysticism and Self-transformation in Early Quanzhen Daoism*, Brill, Leiden, Boston.
- Matsumoto, Kōichi (2015) "Daoism and Popular Religion in the Song", *Modern Chinese Religion*, Vol. I–II, Song–Liao–Jin–Yuan (960–1368 AD), ed. by John Lagerwey & Pierre Marsone, Brill, Leiden, Boston, Vol. I, pp. 285–327.
- Nickerson, Peter (2004) "The Southern Celestial Masters" [DHB 2004, I, 256–282].
- Skar, Lowell (2004) "Ritual Movement, Deity Cults, and the Transformation of Daoism in Song and Yuan Times" [DHB 2004, I, 413–465].
- Torchinov, Evgeniy A. (1998) *Daoism: The Experience of the Historical-religious Descriptions*, Lan', Saint Petersburg (in Russian).
- Xia, Dang-ying (2011) "The Quanzhen Sect's Cultivating Thought Under the Female Perspective", *Journal of Anhui University* (Philosophy and Social Sciences), No 6 (2011), pp. 22–28 (in Chinese).
- Zel'nitskiy, Alexander D. (2016) "Daoism under Song Dynasty", *The History of China from the Ancient Times till the Beginning of the XXI Century*, in 10 vol., vol. IV, The Period of Five Dynasties, Song, Liao, Jin, Xi Xia (907–1279), Ed. by I.F. Popova, Nauka, Vostochnaya Literatura, Moscow, pp. 519–537 (in Russian).